

THE SARUM RITE
Sarum Breviary Noted.
Performing Edition.

Volume A.

Part 9.

Pages [347]-[374].

Psalter.

Saturday.

Matins — Lauds.

Edited by William Renwick.

HAMILTON ONTARIO.

THE GREGORIAN INSTITUTE OF CANADA.

MMXI.

The Sarum Rite is published by The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien de Canada, c/o School of the Arts, McMaster University, 1280 Main Street West, Hamilton, Ontario, Canada L8S 4L8. The Gregorian Institute of Canada is affiliated with the School of the Arts, McMaster University.

The Sarum Rite is distributed over the internet through .pdf files located at: www.sarum-chant.ca

This document first published July 1, 2011.

Revised October 2011, April 2013, June 2013, September 2013, November 2013, July 2014, October 2015, February 2024, March 2024.

All rights reserved. This publication may be downloaded and stored on personal computers, and may be printed for purposes of research, study, education, and performance. No part of this publication may be uploaded, printed for sale or distribution, or otherwise transmitted or sold, without the prior permission in writing of the Gregorian Institute of Canada.

The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien du Canada is a charitable organization registered by the Federal Government of Canada.

www.gregorian.ca

© The Gregorian Institute of Canada, 2011.



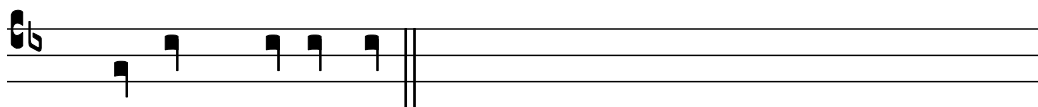
¶ *Saturday at Matins.*

Dominum Deum nostrum.

Invit.
VI.iii.



He Lord * our God. †O come, let us worship.



Ps. O come, let us sing. 36*.

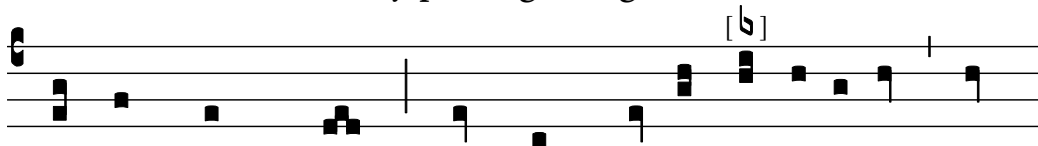
The following Hymn is sung only on the Saturday next before the First Sunday of Lent, when the service of the feria is observed on that Saturday.

Summe Deus clementie.

Hymn.
IV.



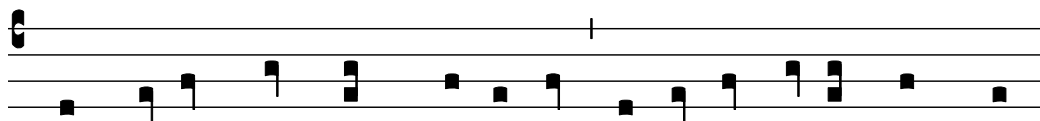
God of mercy passing thought, * Who hast the world



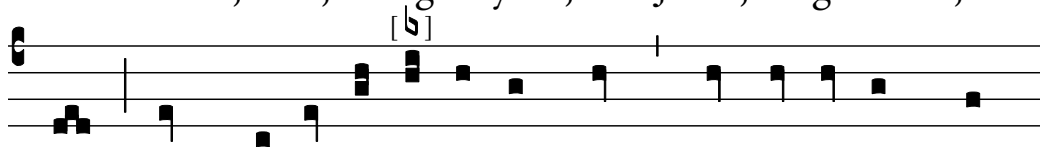
contrived and wrought : In pow'r, essential Uni-ty ; In

Persons blessed Tri-ni-ty. 2. Do thou in love accept our lays
 Of mingled pe-ni-tence and praise ; And set our hearts from
 error free, More ful-ly to re-joice in thee. 3. Our reins and
 hearts in pi-ty heal, And with thy chastening fire anneal ;
 Gird thou our loins, each passion quell, And every harmful
 lust expel. 4. And as we now the hours of night With
 songs u-ni-ted put to flight, Bestow, with thine a-bundant
 hand, The gift of our blest fatherland.

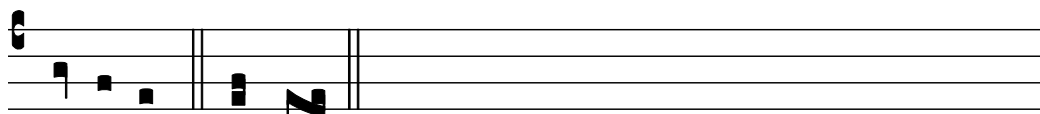
Until the Purification.



5. All honour, laud, and glo-ry be, O Je-su, Virgin-born, to



thee ; All glo-ry, as is ev-er meet, To Father and to

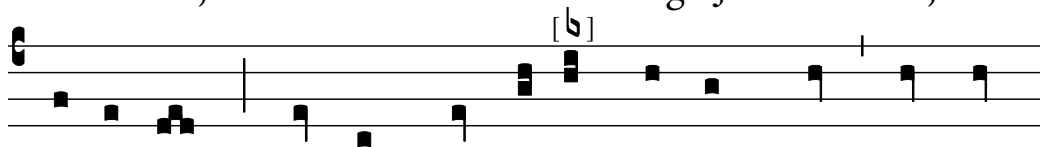


Pa-raclete. Amen.

After the Purification.



5. O Father, that we ask be done Through Je-sus Christ, thine



only Son ; Who, with the Ho-ly Ghost and thee, Doth live

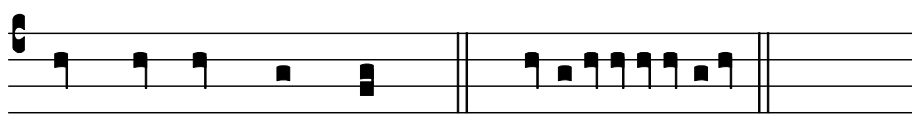


and reign e-ternal-ly. Amen.

During the summer, the Hymn, Father we praise thee. [226].

Quia mirabilia.

1. Ant.
IV.vii.



Or the Lord hath done. Ps. O sing unto the Lord.

Psalm 98. Cantate Domino. xcviij.

Q sing unto the L^ord a n^ew song : for he hath d^one m^arvellous things.

2. With his own right hand, and wⁱth his h^oly arm : hath he gotten hⁱms^elf the vⁱctory.

3. The Lord declared hⁱs salv^ation : his righteousnes hath he openly shewed in the sⁱght of the he^athen.

4. He hath remembered his mercy and truth toward the h^ouse of ^Israel : and all the ends of the world have seen the s^alv^ation ^of our God.

5. Shew yourselves joyful unto th^e L^ord, ^all ye lands : sⁱng, rej^oice, ^and give thanks.

6. Praise the L^ord up^on the harp : sing to the harp with a ps^alm of thanksgⁱving.

7. With trumpets ^also ^and shawms : O shew yourselves joyful b^ef^ore the L^ord the King.

8. Let the sea make a noise, and ^all that th^erein is : the round world, ^and th^ey that dw^ell therein.

9. Let the floods clap their hands, and let the hills be joyful tog^eth^er b^ef^ore the Lord : for he ⁱs c^ome to j^udge the earth.

10. With righteousness sh^all he j^udge the world : and the p^eople with ^equity.

Psalm 99. Dominus regnavit. xcviij.

The Lord is King, be the people never s^o imp^atient : he sitteth between the Cherubims, be the earth nev^er s^o unquⁱet.

2. The Lord is gr^eat in Sⁱon : and high ^ab^ove all p^eople.

3. They shall give th^anks unt^o thy Name : which is great, wond^erf^ul, and h^oly.

4. The King's power loveth judgement ; thou hast prep^ared ^equity : thou hast executed judgement and righte^ousn^ess in J^acob.

5. O magnify the L^ord our God : and fall down before his footstool, f^or h^e is h^oly.

6. Moses and Aaron among his priests, and Samuel among such as c^all up^on his Name : these called upon the L^ord, and he heard them.

7. He spake unto them out of the cl^oudy pⁱllar : for they kept his testⁱmonies, and the l^aw that he g^ave them.

8. Thou heardest th^em, O L^ord our God : thou forgavest them, O God, and punishedst th^eir ^own in^ventions.

9. O magnify the Lord our God, and worship him up^on his h^oly hill : for the Lord ^our G^od is h^oly.

Glory be to the F^ath^er. *etc.*

Ant.



Or the Lord hath done * marvellous things.

Jubilate Deo.

2. Ant.
IV.i.



be joyful. *Ps. The same.*

Psalm 100. Jubilate Deo. xcix.

Be joyful † in thē Lōrd, all ye lands : serve the Lord with gladness, and come before hīs prē-sence wīth a song.

2. Be ye sure that thē Lōrd hé is God : it is he that hath made us, and not we ourselves ; we are his people, and the shēep of his pásture.

3. O go your way into his gates with thanksgiving, and î nt ò his c óu rts with praise : be thankful unto him, ã nd spēak good óf his Name.

4. For the Lord is gracious, his mercy is êverlásting : and his truth endureth from generation tō gênerátion.

Psalm 101. Misericordiam et judicium. c.

MY song shall be of mêrcy and júdgement : unto thēe, O Lōrd, wíll I sing.

2. O let me have ûnderstánding : in thē wáy of gódliness.

3. When wilt thóu come únto me : I will walk in my hóuse with a pérfect heart.

4. I will take no wicked thing in hand ; I hate the sîns òf unfaîthfulness : there shall nō such cléave únto me.

5. A froward hêart sháll depárt from

me : I will not know ã wîcked pérson.

6. Whoso privily sland ê reth his néighbour : hîm will Í destroy.

7. Whoso hath also a proud look ãnd high stómach : Í wíll not súffer him.

8. Mine eyes look upon such as are fâithful ín the land : thât thêy may dwéll with me.

9. Whoso léadêth a gódy life : he sháll bê my sérvant.

10. There shall no deceitful persôn dwéll ín my house : he that telleth

lies shall nōt tarry ín my sight.

11. I shall soon destroy all the ungodly thât are ín the land : that I may

root out all wicked doers from thē cîty óf the Lord.

Glory be to the Fâthēr. *etc.*

Ant.



be joyful * in the Lord, all ye lands.

Clamor meus.

3. Ant.

I.iv.



Et my cry- ing. *Ps.* Hear my prayer.

Psalm 102. Domine exaudi. cj.

HĒar my práyer, O Lord : and let my cryíng come únto thee.

2. Hide not thy face from me in the tíme óf my trouble : incline thine ear unto me when I call ; O hĕar me, and thát right soon.

3. For my days are consúmĕd away like smoke : and my bones are burnt up as ĩt wĕre a firebrand.

4. My heart is smitten down, and wĭtherĕd like grass : so that I fōrgĕt to eát my bread.

5. For the vōice óf my groáning : my bones wĭll scarce clĕave tó my flesh.

6. I am become like a pelican ín the wĭlderness : and like an owl that ĩs ín the désert.

7. I have watched, and am even as it wĕre a spárraw : that sitteth alone

ũpon the hóusetop.

8. Mine enemies revile me áll the dáy long : and they that are mad upon me are sworn togĕthĕr ágainst me.

9. For I have eaten áshĕs as ĩt were bread : and mingled mĭ drĭnk with wĕeping.

10. And that because of thine indignâtion ánd wrath : for thou hast taken mĕ ũp, and cást me down.

11. My days are gōne líke a sháadow : and I ām wĭtherĕd like grass.

12. But thou, O Lord, shalt endŭre for é ver : and thy remembrance throughout āll gĕnerátions.

13. Thou shalt arise, and have mercy ũpon Sĭon : for it is time that thou have mercy upon hĕr, yĕa, the tíme is come.

14. And why ? thy servants thĭnk

upón her stones : and it pitieth them
tō sêe her ín the dust.

15. The nations shall fêar thy Náme,
O Lord : and all the kings of thê
êarth thy Májesty ;

16. When the Lord shall bũild up
Síon : and when hīs glôry sháll ap-
pear ;

17. When he turneth him unto the
prayer ôf thê poor déstitute : and
desp̃iseth nôt theír desire.

18. This shall be written for thôse
thã t come áfter : and the people
which shall bē bôrn shall praise the
Lord.

19. For he hath looked down from
his sãctuary : out of the heaven did
thê Lôrd behóld the earth ;

20. That he might hear the
mournings of such as are ín captivity :
and deliver them that are ãppointed
únto death ;

21. That they may declare the
Name of the Lôrd in Síon : and his
worsh̃ip ât Jerúsalem ;

22. When the people are gatherêd
together : and the kingdoms âlso, to
sêrve the Lord.

23. He brought down my strêngth
ĩn my journey : ãnd shôrtened my
days.

24. But I said, O my God, take me
not away in thê mĩdst ôf mine age :
as for thy years, they endure through-
out ãll gênerátions.

25. Thou, Lord, in the beginning
hast laid the foundâtion ôf the earth :
and the heavens ãre the wôrk ôf thy
hands.

26. They shall perish, bũt thôu
shált endure : they all shall wax old ãs
dôth a gárment ;

27. And as a vesture shalt thou
change them, and they shãll be
chãnged : but thou art the same, ãnd
thy yêars sháll not fail.

28. The children of thy servants
sháll contĩnue : and their seed sháll
stand fãst ín thy sight.

Psalm 103. Benedic anima mea. cij.

PRaise thê Lôrd, Ó my soul : and
all that is within mē prãise his
hóly Name.

2. Praise thê Lôrd, Ó my soul : and
forget nôt ãll his bēnēfits ;

3. Who forgĩveth áll thy sin : and
healeth ãll thine infĩrmities ;

4. Who saveth thy lĩfe frôm des-

trúction : and crowneth thee with
mercy ãnd lôving-kindness ;

5. Who satisfieth thy môuth with
góod things : making thee young and
lustỹ ãs an éagle.

6. The Lord executeth righteous-
nēss and júdgement : for all them
that are ôpprêssed wĩth wrong.

7. He shewed his ways ûnto Mósēs : his works unto the chîldren of Ísrael.

8. The Lord is full of compâssiõn and mércy : long-suffering, ãnd ôf great goodness.

9. He will not âlwāy be chîding : neither keepeth he his ânger for éver.

10. He hath not dealt with us âfter our sins : nor rewarded us according to our wîckednésses.

11. For look how high the heaven is in compârîson óf the earth : so great is his mercy also towārd thēm that féar him.

12. Look how wide also the êast is fróm the west : so far hath hē sêt our síns from us.

13. Yea, like as a fâther pitieth hîs own chîldren : even so is the Lord merciful untõ thēm that féar him.

14. For he knoweth whêreôf wê are made : he rememberêth that wê áre but dust.

15. The days of mâñ are bút as grass : for he flourisheth as ã flôwer óf the field.

16. For as soon as the wind goeth ôvēr it, ít is gone : and the place thereof sháll knôw it nó more.

17. But the merciful goodness of the Lord endureth for ever and ever upon thēm that féar him : and his righteousness upõn chîldren's chîldren ;

18. Even upon such as kêêp his cõvenant : and think upon his com-mãndments to dó them.

19. The Lord hath prepared his sêat in héaven : and his kingdõm rûleth óver all.

20. O praise the Lord, ye angels of his, yê thãt excél in strength : ye that fulfil his commandment, and hearken untõ the vóice óf his words.

21. O praise the Lôrd, all yé his hosts : ye servants of his thãt dô his pléasure.

22. O speak good of the Lord, all ye works of his, in all places of hîs domínion : praise thõu the Lôrd, Ó my soul.

Glory be to the Fâthêr. *etc.*

Ant.

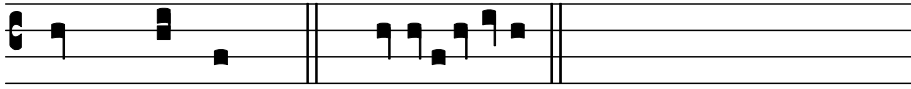


Et my cry- ing * come unto thee, O God.

Benedic anima mea.

4. Ant.

VIII.ii.



Raise the Lord. *Ps. The same.*

Psalm 104. Benedic anima mea. cijj.

DRaise thē Lōrd, † Ó my soul : O Lord my God, thou art become exceeding glorious ; thou art clothed with majēsty and hōnour.

2. Thou deckest thyself with light as it were wĭth a gárment : and spreadest out the heavēns lĭke a cūr-tain.

3. Who layeth the beams of his chambers ĩn the wáters : and maketh the clouds his chariot, and walketh upōn the wĭngs óf the wind.

4. He maketh his ângels spírits : and his minĭstērs a fláming fire.

5. He laid the foundâtions óf the earth : that it never shoũld mōve at ány time.

6. Thou coveredst it with the deep, like as wĭth a gárment : the wáters stând ín the hills.

7. Ât thỹ rebúke they flee : at the voice of thy thũnder they áre afraid.

8. They go up as high as the hills, and down to the vâlleys béneath : even unto the place which thou hast âppóinted fōr them.

9. Thou hast set them their bounds wĭch they sháll not pass : neither

turn again tō cōver thé earth.

10. He sendeth the springs întō the rĭvers : wĭch rûn amóng the hills.

11. All beasts of thē fiēld drĭnk thereof : and the wĭld âsses quēnch their thirst.

12. Beside them shall the fowls of the air have their hâbitâtion : and sing âmōng the brânces.

13. He watereth thē hĭlls fróm above : the earth is filled wĭth the frũit óf thy works.

14. He bringeth forth grâss fōr the cáttle : and green herb for thē sêrvicé óf men ;

15. That he may bring food out of the earth, and wine that maketh glâd the héart of man : and oil to make him a cheerful countenance, and bread tō strēngthen mán's heart.

16. The trees of the Lord âlsō are füll of sap : even the cedars of Libanus wĭch hē hath plánted ;

17. Wherein thē bĭrds máke their nests : and the fir-trees are ã dwēlling fōr the stork.

18. The high hills are a refuge fōr the wĭld goats : and so are the stony

rôcks for the cónies.

19. He appointed the moon for cêrtain séasons : and the sun knôweth his géing down.

20. Thou makest darkness thât it máy be night : wherein all the beasts of thê fôrest dó move.

21. The lions, roaring âfter thêir prey : dô sêek their méat from God.

22. The sun ariseth, and they get them awây togéther : and lāy them dôwn ín their dens.

23. Man goeth forth to his work, and tô his lābour : ûntîl the évening.

24. O Lord, how mânîfold áre thy works : in wisdom hast thou made them all ; the earth is fûll of thy ríches.

25. So is the great and wíde sea álso : wherein are things creeping innumerable, bō th smâll and gréat beasts.

26. There go the ships, and there is thât Leviathan : whom thou hast made to take hīs pâstime thêrein.

27. These wait áll upón thee : that thou mayest give them méat in due

séason.

28. When thou givest it thêem they gáther it : and when thou openest thy hand they áre fílléd wíth good.

29. When thou hidest thy face thêy are tróubled : when thou takest away their breath they die, and are turnéd agâin tó their dust.

30. When thou lettest thy breath go fôrth they sháll be made : and thou shalt renêw the fâce óf the earth.

31. The glorious Majesty of the Lord shall endûre for éver : the Lord sháll rejôice ín his works.


32. The earth shall tremble ât the lóok of him : if he do but tóuch the hîlls, thêy shall smoke.

33. I will sing unto the Lord as lóng as Í live : I will praise my God while Í háve my béing.

34. And so shall mÿ words pleáse him : my jōy shall bê ín the Lord.

35. As for sinners, they shall be consumed out of the earth, and the ungodly sháll côme tó an end : praise thou the Lord, Ò my sôul, praise the Lord.

Psalm 105. Confitemini Domino. civ.

 give thanks unto the Lord, and cáll upón his Name : tell the peoplē what thîngs hé hath done.

2. O let your songs be of hîm, and praise him : and let your talking be óf áll his wóndrous works.

3. Rejôice ĩn his hóly Name : let the heart of them rējôice that sêek the Lord.

4. Seek thê Lôrd ánd his strength : sêek his fâce évermore.

5. Remember the marvellous wôrks

that hé hath done : his wonders, and
thē jûdgements óf his mouth,

6. O ye seed of Abrahâm his sér-
vant : ye children of Jácob his chósén.

7. Hê ãs the Lórd our God : his
judgemēts âre in áll the world.

8. He hath been alway mindful of
his covenânt and prómise : that he
made to a thousãnd gênerátions ;

9. Even the covenant that he mâde
with Ábraham : and the oath that he
swâre unto Ísaac ;

10. And appointed the same unto
Jâcob fôr a law : and to Israel for an
evêrlâsting téstament ;

11. Saying, Unto thee will I give the
lând of Cánaan : the lot óf yôur in-
hêritance ;

12. When there were yet bût a fêw
of them : and thēy strângers ín the
land ;

13. What time as they went from
one nation tô an óther : from one
kingdom to ânóther péople ;

14. He suffered no mân to dó them
wrong : but reproved êven kîngs fôr
their sakes ;

15. Touch not mîne Anóinted : and
do mÿ prôphets nó harm.

16. Moreover, he called for a dêarth
upón the land : and destroyed all the
prôvîsion óf bread.

17. But he had sent a mân befóre
them : even Joseph, who was sold to

bê a bond-sérvant ;

18. Whose feet thēy hûrt ín the
stocks : the iron entêrêd intó his
soul ;

19. Until the time came thât his
caúse was known : the word óf the
Lórd tried him.

20. The king sent, and delîveréd
him : the prince of the péople let hím
go free.

21. He made him lord âlso óf his
house : and ruler óf âll his súbstance ;

22. That he might inform his
princes âfter hís will : and teach his
sênators wîsdom.

23. Israel also came ãnto Égypt :
and Jacob was a strangêr ãn the lând
of Ham.

24. And he increased his péoplê
exceedingly : and made them strongêr
thân their ênemies ;

25. Whose heart turned so, that
they hâted his péople : and dealt un-
trulÿ wîth his sérvants.

26. Then sent he Môsês his sér-
vant : and Aaron whôm hê had chós-
én.

27. And these shewed his tókêns
amóng them : and wondêrs ãn the
lând of Ham.

28. He sent dêarknêss, and ít was
dark : and they were not obedîênt
untó his word.

29. He turned their wâters ãnto

blood : and sléw their fish.

30. Thêir lând bróught forth frogs :
yea, even ín their kings' chámbers.

31. He spake the word, and there
came all mánner óf flies : and lice ín
áll their quárters.

32. He gave them hâil-stones fór
rain : and flâmes of fire ín their land.

33. He smote their vines alsō and
fig-trees : and destroyed the trées that
were ín their coasts.

34. He spake the word, and the
grasshoppers came, and caterpillars
innūmeráble : and did eat up all the
grass in their land, and devourēd the
frûit óf their ground.

35. He smote all the fírst-born ín
their land : even thē chiêf of áll their
strength.

36. He brought them forth also
with sílver ánd gold : there was not
one feeble pêrson amóng their tribes.

37. Egypt was glad at thêir depárt-

ing : for thêy were afraid of them.

38. He spread out a cloud to bê a
cóvering : and fire to give light ín the
night-séason.

39. At their desíre he bróught
quails : and he filled them with thē
brêad of héaven.

40. He opened the rock of stone,
and the wâters flówed out : so that
rivers ran ín the dry pláces.

41. For why ? he remembered his
hóly prómise : and Abrâhâm his sér-
vant.

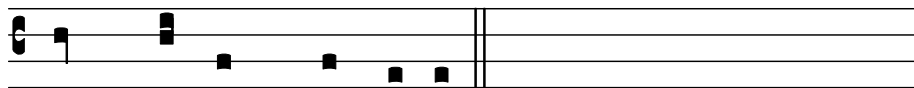
42. And he brought forth his peô-
ple wíth joy : and his chôsen with
gládnness ;

43. And gave them the lânds òf the
heathen : and they took the labours
of the peoplē ín posséssion ;

44. That they might kêep his stá-
tutes : ánd obsérve his laws.

Glory be to the Fâthêr. &c.

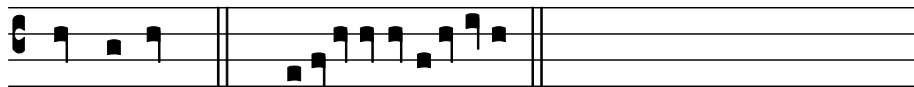
Ant.



Raise the Lord, * O my soul.


Visita nos Domine.

5. Ant.
VIII.ii.



I- sit us. *Ps.* O give thanks.

Psalm 106. Confitemini Domino. cv.

 give thanks unto the Lord, for hê is grácious : and his mercy endûreth for éver.

2. Who can express the noblẽ âcts óf the Lord : òr shêw forth áll his praise ?

3. Blessed are they that álwãy keep júdgement : ând do ríghteousness.

4. Remember me, O Lord, accordíng to the favour that thou bearest untô thy peóple : O visit me wíth thy salvátion ;

5. That I may see the felicity óf thy chósen : and rejoice in the gladness of thy people, and give thanks wíth thîne inhéritance.

6. We have sinned wíth our fâthers : we have done amíss, and dealt wíckedly.

7. Our fathers regarded not thy wonders in Egypt, neither kept they thy great goodness ín remémbrance : but were disobedient at the sea, evēn ât the Rêd sea.

8. Nevertheless, he helped them fôr his Náme's sake : that he might make hîs pôwer tó be known.

9. He rebuked the Red sea also, and ât was dríed up : so he led them through the deep, âs thrôugh a wílderness.

10. And he saved them from the âdversáry's hand : and delivered them

from the hând of the énemy.

11. As for those that troubled them, the waters ôverwhélmèd them : there was nôt ône of thém left.

12. Then believèd théy his words : ând sang práise únto him.

13. But within a while théy forgát his works : and would not âbîde his còunsel.

14. But lust came upon them ín the wílderness : and they tempted Gôd in the désert.

15. And he gâve them théir desire : and sent leanness wíthâ l intó their soul.

16. They angered Moses âlso ín the tents : and Aarôn the sâint óf the Lord.

17. So the earth opened, and swallowèd up Dáthan : and covered the congregâtion of Ábiram.

18. And the fire was kindled ín their cómpany : the flame burnt ûp the ungodly.

19. They made a cãlf in Hóreb : and worshipped thẽ mólten ímage.

20. Thus they túrnèd their glóry : into the similitude of ã cãlf that éateth hay.

21. And they forgat Gôd their Sávour : who had done so grêat thîngs in Égypt ;

22. Wondrous wôrks ín the lánd of

Ham : and fearful thĩngs bý the Rêd sea.

23. So he said, he would have destroyed them, had not Moses his chosen stood befôre him ín the gap : to turn away his wrathful indignation, lest hē shoûld destróy them.

24. Yea, they thought scorn ôf that pleásant land : and gave no crêdence untó his word ;

25. But mûrmûred ín their tents : and hearkened not untō the vôiçe óf the Lord.

26. Then lift he up his hând against them : to overthrow thēm ín the wílderness ;

27. Tó cast out their seed amông the nátions : and to scâtter them ín the lands.

28. They joined themselves unto Bâal-péor : and ate the ôfferings óf the dead.

29. Thus they provoked him to anger with their ôwn inventions : and the plague wās grêat amóng them.

30. Then stood up Phineês, and práyed : and sô the plague céased.

31. And that was counted unto hím for ríghteousness : among all posterĩtĩes for évermore.

32. They angered him also at the wâters óf strife : so that he punishêd Môses fór their sakes ;

33. Because they provôkêd his spírít :

so that he spake unadvísedly wíth his lips.

34. Neither destroyed thêy the héathen : as thê Lôrd commâded them ;

35. But were mingled amông the héathen : and léarned thêir works.

36. Insomuch that they worshipped their idols, which turned tō their ówn decay : yea, they offered their sons and their daughtêrs ûnto dévils ;

37. And shed innocent blood, even the blood of their sons and ôf their daughters : whom they offered unto the idols of Canaan ; and the land was dêfíled wíth blood.

38. Thus were they stained wíth their ówn works : and went a whoring with thêir ówn inventions.

39. Therefore was the wrath of the Lord kindled agâinst his péople : insomuch that he abhorred hĩs ówn inhéritance.

40. And he gave them over into the hând ôf the héathen : and they that hated thēm were lôrds óver them.

41. Their enemĩes opprésed them : and had thēm ín subjéction.

42. Many a time did hê delíver them : but they rebelled against him with their own inventions, and were brought dôwn in their wíckedness.

43. Nevertheless, when he sâw thêir advérsity : hê héard thêir complaint.

44. He thought upon his covenant,


and pitied them, according unto the multitude ôf his mércies : yea, he made all those that led them away câptive to píty them.

45. Deliver us, O Lord our God, and gather us from amông the heáthen : that we may give thanks unto

thy holy Name, and mǎke our bóast óf thy praise.

46. Blessed be the Lord God of Israel from everlasting, and wôrld without end : and let all thẽ péople sáy, Amen.

Psalm 107. Confitemini Domino. cvj.

 give thanks unto the Lord, for hê is grácious : and his mercy endûreth for éver.

2. Let them give thanks whom the Lôrd hãth redeémed : and delivered from the hãnd of the ényemy ;

3. And gathered them out of the lands, from the éast, and fróm the west : from thẽ nôrth, and fróm the south.

4. They went astray in the wilder-nëss óut óf the way : and found no cîty to dwéll in.

5. Hûngrÿ and thírsty : their sôul fãinted ín them.

6. So they cried unto the Lôrd ín their trouble : and he deliverēd thēm from thêir distress.

7. He led them fôrth bÿ the ríght way : that they might go to thẽ cîty whére they dwelt.

8. O that men would therefore praise the Lôrd fôr his goodnes : and declare the wonders that he doeth for thẽ childrën óf men !

9. For he satisfiēth the émyty soul :

and filleth the hungry sôul with goodnes.

10. Such as sit in darkness, and in the shâdow óf death : being fast bound in misēry and íron ;

11. Because they rebelled against thẽ wôrds óf the Lord : and lightly regarded the counsel óf the most Híghest ;

12. He also brought down their hêart through héaviness : they fell down, and there wãs nône to hélp them.

13. So when they cried unto the Lôrd ín their trouble : he delivered thēm óut of thêir distress.

14. For he brought them out of darkness, and out of the shâdow óf death : and brake thêir bônds in súnder.

15. O that men would therefore praise the Lôrd fôr his goodnes : and declare the wonders that he doeth for thẽ childrën óf men !

16. For he hath brôkēn the gátes of brass : and smitten the bars of íron in

súnder.

17. Foolish men are plâgũed for their offence : and becaûse of their wickedness.

18. Their soul abhorred all mâñner óf meat : and they were evēn hârd at death's door.

19. So when they cried unto the Lôrd ãn their trouble : he delivered thēm óut of their distress.

20. He sent his wôrd, and heáled them : and they were saved frõm their destrúction.

21. O that men would therefore praise the Lôrd fõr his goódnness : and declare the wonders that he doeth for thē children óf men !

22. That they would offer unto him the sacrifice óf thanksgíving : and tell out hīs wôrks with gládness !

23. They that go dõwn tõ the seá in ships : and occupy their businēss ãn great wáters ;

24. These men see thē wôrks óf the Lord : and hīs wõnders ãn the deep.

25. For at his word the stormy wínd aríseth : which liftēth ùp the wáves thereof.

26. They are carried up to the heaven, and down ãgáin tó the deep : their soul melteth away becaûse of the trouble.

27. They reel to and fro, and stagger líke a drúnken man : and ãre ãt

their wít's end.

28. So when they cry unto the Lôrd ãn their trouble : he delivereth thēm óut of their distress.

29. For he mākēth the stórm to cease : so that thē wáves thereóf are still.

30. Then are they glad, becaûse they áre at rest : and so he bringeth them unto the hâven where thēy would be.

31. O that men would therefore praise the Lôrd fõr his goódnness : and declare the wonders that he doeth for thē children óf men !

32. That they would exalt him also in the congregation óf the peóple : and praise him in the sēat of the élders !

33. Who turneth the floods ãntõ a wílderness : and driēth ùp the wátersprings.

34. A fruitful land mākēth he bárren : for the wickedness óf thēm that dwéll therein.

35. Again, he maketh the wilderness a stáñding wáter : and watersprings óf a drý ground.

36. And there he sēttēth the húngrý : that they may build them a cýtý to dwéll in ;

37. That they may sow their lând, ãnd plant víneyards : to yield thēm frúits of ãncrease.

38. He blesseth them, so that they multiply^ŷ excēdingly : and suffereth not thēir cāttle tó decrease.

39. And again, when they are min^ŷshēd ánd brought low : through oppression, through an^ŷ pl^ŷâgue or trouble ;

40. Though he suffer them to be evil intréatēd through t^ŷyrants : and let them wander out of the wāy^ŷ ín the wilderness ;

41. Yet helpeth he the poor^ŷ out of misery : and maketh him househōlds l^ŷike a flóck of sheep.

42. The righteous will cons^ŷidēr this, ánd rejoice : and the mouth of all wickednēss shāll be stópped.

43. Whoso is wise, will p^ŷonder thēse things : and they shall understand the lov^ŷing-k^ŷindness óf the Lord.

Glory be to the Fāthēr. *etc.*

Ant.



I- sit us, * O Lord, with our salvation.

Confitebor Domino.

6. Ant.

VII.vi.



will give. *Ps.* O God, my heart is ready.

Psalm 108. Paratum cor meum. vij.

God, my heart is ready, my heart is rédy : I will sing, and give praise with the bēst mēmber thát I have.

2. Awāke, thou lúte, and harp : I myself will āwāke right éarly.

3. I will give thanks unto thee, O Lord, amōng the peóples : I will sing praises unto thee āmōng the nátions.

4. For thy mercy is greater thán the héavens : and thy truth réacheth untó the clouds.

5. Set up thyself, O God, ābōve the héavens : and thy glōry abōve áll the earth.

6. That thy beloved may bē delívered : let thy right hand sáve them, and héar thou me.

7. God hath spoken ín his hóliness : I will rejoice therefore, and divide Síchem, and mete out the vālley of Súccoath.

8. Gilead is mine, and Manāsses ís mine : Ephraim also ís the strēngth

óf my head.

9. Judah is my law-giver, Moab is my wash-pot : over Edom will I cast out my shoe ; upon Philistiã will I triumph.

10. Who will lead me into the strong city : and who will bring me into Edom ?

11. Hast not thou forsaken us, O God : and wilt not thou, O God, go forth with our hosts ?

12. O help us against the enemy : for vain is the help of man.

13. Through God we shall do great acts : and it is he that shall tread down our enemies.

Psalm 109. Deus laudem. cvij.

Hold not thy tongue, O God of my praise : for the mouth of the ungodly, yea, the mouth of the deceitful is opened upon me.

2. And they have spoken against me with false tongues : they compassed me about also with words of hatred, and fought against me without a cause.

3. For the love that I had unto them, lo, they take now my contrary part : but I give myself unto prayer.

4. Thus have they rewarded me evil for good : and hatred for my good will.

5. Set thou an ungodly man to be ruler over him : and let Satan stand at his right hand.

6. When sentence is given upon him, let him be condemned : and let his prayer be turned into sin.

7. Let his days be few : and let another take his office.

8. Let his children be fatherless : and his wife a widow.

9. Let his children be vagabonds, and beg their bread : let them seek it also out of desolate places.

10. Let the extortioner consume all that he hath : and let the stranger spoil his labour.

11. Let there be no man to pity him : nor to have compassion upon his fatherless children.

12. Let his posterity be destroyed : and in the next generation let his name be clean put out.

13. Let the wickedness of his fathers be had in remembrance in the sight of the Lord : and let not the sin of his mother be done away.

14. Let them always be before the Lord : that he may root out the memorial of them from off the earth ;

15. And that, because his mind was not to do good : but persecuted the poor helpless man, that he might slay him that was vexed at the heart.

16. His delight was in cursing, and it shall happen unto him : he loved

not blessing, therefore shall it be far from him.

17. He clothed himself with cursing like as with a raiment : and it shall come into his bowels like water, and like oil into his bones.

18. Let it be unto him as the cloke that he hath upon him : and as the girdle that he is alway girded withal.

19. Let it thus happen from the Lord unto mine enemies : and to those that speak evil against my soul.

20. But deal thou with me, O Lord God, according unto thy Name : for sweet is thy mercy.

21. O deliver me, for I am helpless and poor : and my heart is wounded within me.

22. I go hence like the shadow that departeth : and am driven away as the grasshopper.

23. My knees are weak through fasting : my flesh is dried up for want of fatness.

24. I am become also a reproach unto them : they that look upon me shake their heads.

25. Help me, O Lord my God : O save me according to thy mercy.

26. And they shall know, how that this is thy hand : and that thou, Lord, hast done it.

27. Though they curse, yet bless thou : and let them be confounded that rise up against me ; but let thy servant rejoice.

28. Let mine adversaries be clothed with shame : and let them cover themselves with their own confusion, as with a cloke.

29. As for me, I will give great thanks unto the Lord with my mouth : and praise him among the multitude ;

30. For he shall stand at the right hand of the poor : to save his soul from unrighteous judges.

Glory be to the Father. *etc.*

Ant.



will give * great thanks unto the Lord with my mouth.

V. Hear my prayer, O Lord.

R. And let my crying come unto thee. *Let the Response be made privately.*

Before Lauds.

V. Let thy merciful kindness, O Lord, be upon us.

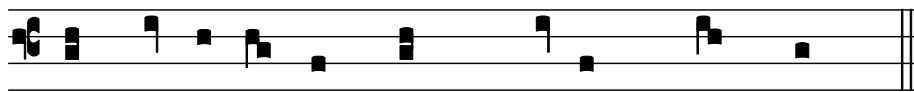
R. As we do put our trust in thee.

¶ *At Lauds.*

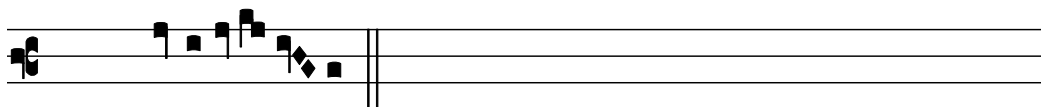
Benigne fac.

1. Ant.

IV.i.



E fa-voura-ble, * and gracious, O Lord.

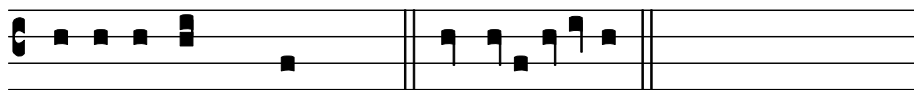


Ps. Have mercy upon me. 51./l. [137].

Bonum est confiteri.

2. Ant.

VIII.ii.



T is a good thing. *Ps. The same.*

Psalm 92. Bonum est confiteri. xcj.

T is a good thing † to give thanks unto the Lord : and to sing praises unto thy Nāme, Ô most Híghest ;

2. To tell of thy loving-kindness early ìn the mórning : and of thy truth ìn the night-seáson.

3. Upon an instrument of ten strings, ând upón the lute : upon a loud instrumēt, ând upón the harp.

4. For thou, Lord, hast made mē glād through thy works : and I will rejoice in giving praise for the opĕrâtions óf thy hands.

5. O Lord, how glôrious áre thy works : thỹ thóughts are véry deep.

6. An unwise man doth not wĕll considĕr this : and a fool doth nôt understand it.

7. When the ungodly are green as the grass, and when all the workers of wickednĕss do flóurish : then shall they be destroyed for ever ; but thou, Lord, art the most Híghest for évermore.

8. For lo, thine enemies, O Lord, lo, thine enemĭes shall pérish : and all the workers of wickedness shāll bê destróyed.

9. But mine horn shall be exalted like the hòrn òf an únicorn : for I am anóinted with frĕsh oil.

10. Mine eye also shall see his lûst ð
f mine énemies : and mine ear shall
hear his desire of the wicked that arî
se up against me.

11. The righteous shall flourish lîke
a pálm-tree : and shall spread abroad
like a cêdār in Líbanus.

12. Such as are planted in thē hōuse
óf the Lord : shall flourish in the

courts óf the hōuse óf our God.

13. They also shall bring forth mōre
frûit ín their age : and shall be fât and
well-lîking.

14. That they may shew how true
the Lôrd my stréngth is : and that
there is no ũnrîghteousnéss in him.

Glory be to the Fâthēr. &c.

Ant.



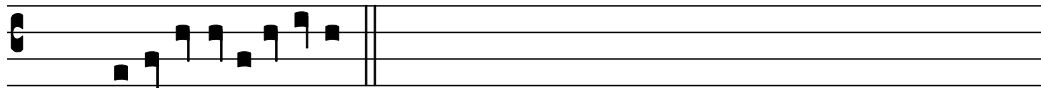
T is a good thing * to give thanks unto the Lord.

Metuant Dominum.

3. Ant.
VIII.ii.



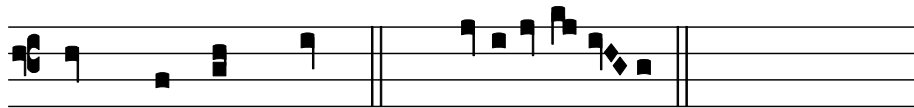
Ll the ends of the world * shall fear the Lord.



Ps. O God, thou art my God. 63./lxij & 67./lxvj. [55].

Et in servis.

4. Ant.
IV.i.



And the Lord will. *Ps.* Give ear, O ye heavens.

The Song of Moses. Deuteronomy. xxxij. Audite celi.

Give ear, O ye héavēns, and Í will
speak : and hear, O ēarth, the
wórds óf my mouth.

2. My doctrine shall drop as the

rain, my speech shall dīstîl ás the dew :
as the small rain upon the tender
herb, and as the shôwers upón the
grass.

3. Because I will publish thē Nâme óf the Lord : ascribe ye grêâtness untó our God.

4. He is the Rock, his wôrk is pérfect : for all hīs wâys are júdgement.

5. A God of truth and without iníquity : júst and ríght is he.

6. They have corrupted themselves, their spot is not the spôt òf his children : they are a perverse and crookēd gēnerâtion.

7. Do ye thus requite the Lord, O foolish pēople ánd unwise : is not he thy Father that hath bought thee ? hath he not made thee, and ēstâblishéd thee ?

8. Remember the days of old, consider the years of many gēnerâtions : ask thy father, and he will shew thee ; thy elders, ánd thêy will téll thee.

9. When the most High divided to the nations thêir inhéritance : when he separated thē sôns of Ádam.

10. He set the bôunds òf the pēople : according to the number of the children of Ísrael.

11. For the Lord's portion ís his pēople : Jacob is the lot òf hīs inhéritance.

12. He found him in a desert land, and in the waste hōwling wílderness : he led him about, he instructed him, he kept him as thē âpple óf his eye.

13. As an eagle stirreth up her nest,

fluttereth over her young, spreadeth abroad her wings, taketh them, bēarēth them ón her wings : so the Lord alone did lead him, and there wás nô strange gód with him.

14. He made him ride on the high places of the earth, that he might eat the íncrease óf the fields : and he made him to suck honey out of the rock, and oil òut of the flínty rock.

15. Butter of kîne, and mîlk of sheep : with fat of lambs, and rams of thē bréed of Bâsan,

16. And goats, with the fat of kîdneys óf wheat : and thou didst drink thē pure blôod óf the grape.

17. But Jeshurun waxed fâ t, and kîcked : thou art waxen fat, thou art grown thick, thou art covêrêd with fâtness ;

18. Then he forsôok Gôd which máde him : and lightly esteemed the Rock òf hīs salvâtion.

19. They provoked him to jealousy with strânge gods : with abominations provoked thêy hîm to ánger.

20. They sacrificed unto dêvils, nót to God : to gods whom they knew not, to new gods that came newly up, whom yôur fâthers féared not.

21. Of the Rock that begat thee thou ârt unmíndful : and hast forgottēn Gôd that fôrmed thee.

22. And when the Lord saw it, hê

abhórréd them : because of the provoking of his sons, and óf his daughters.

23. And he said, I will hide my face from them, I will sê whât their énd shall be : for they are a very froward generation, children ïn whôm is nó faith.

24. They have moved me to jealousy with thât which ís not God : they have provoked me to angêr wîth their vánities ;

25. And I will move them to jealousy with those which are nôt a péople : I will provoke them to anger with ã fôolish nátion.

26. For a fire is kindled in mine anger, and shall burn untô the lówest hell : and shall consume the earth with her increase, and set on fire the foundatiõns óf the móuntains.

27. I will heap mîschíefs upón them : I will spend mine árrows upón them.

28. They shall be búrnt with húngrer : and devoured with burning heat, and with bítter destrúction.

29. I will also send the teeth of bêasts upón them : with the poison óf sêrpents óf the dust.

30. The sword without, and terror within, shall destroy both the young man and the vírgin : the suckling also with thê mân of gráy hairs.

31. I said, I would scatter them ïnto

córners : I would make the remembrance of them to céase from amóng men.

32. Were it not that I feared the wrâth óf the énemy : lest their adversaries should beh â ve themselves strángely :

33. And lest they should sâý, Our hánd is high : and the Lôrd hath not dóne all this.

34. For they are a nátion vóid of counsel : neither is there any undêrstanding ïn them.

35. O that they were wise, that they ûnderstóod this : that they would cõsider their látter end !

36. How should one chase a thousand, and two put ten thóusand tó flight : except their Rock had sold them, and thê Lôrd had shút them up ?

37. For their rock is nôt as óur Rock : even our enemies themsêlves bêing júdges.

38. For their vine is of the víne of Sódóm : and of the fiêlds of Gomórrah.

39. Their grâpes are grâpes of gall : their clústers are bítter.

40. Their wine is the póisõn of drágons : and the cruêl vênóm óf asps.

41. Is not this laid up in store with me, and sealed up amóng my tréasures : to me belongeth vêngeance and

récompense.

42. Their foot shall slide in due time ; for the day of their calâmit̃y is at hand : and the things that shall come ũpôn them máke haste.

43. For the Lord shall judge his people, and repent himself fôr his sérvants : when he seeth that their power is gone, and there is nône shut úp, or left.

44. And he shall say, Where are their gods, their rock in whôm they trústed : which did eat the fat of their sacrifices, and drank the wine of their drink offerings ? let them rise up and help you, and bê your protéction.

45. See now that Î, êven Í, am he : and thêre is no gód with me.

46. I kill, and I make alive ; Î wôund ánd I heal : neither is there any that can delĩver ôut óf my hand.

47. For I lift up my hând to héaven : and say, Î live for éver.

48. If I whet my glittering sword, and mine hand take hôld on júdgement : I will render vengeance to mine enemies, and I will rewârd them that háte me.

49. I will make mine árrows drúnk with blood : and my swôrd shall devour flesh.

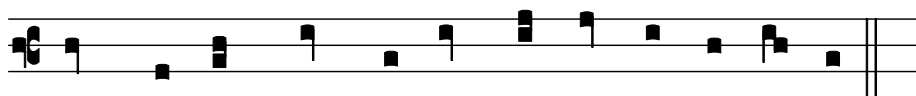
50. And that with the blood of the slain and ôf the cáptives : from the beginning of revenges ũpôn the éne-my.

51. Rejoice, O ye nations, wĩth his péople : for he will avenge the blóod of his sérvants ;

52. And will render vengeance to his ádversáries : and will be merciful unto his land, ánd tô his péople.

Glory be to the Fâthêr. *etc.*

Ant.

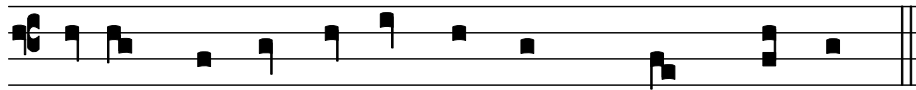


And the Lord will * re-*re*pent himself for his ser-vants.

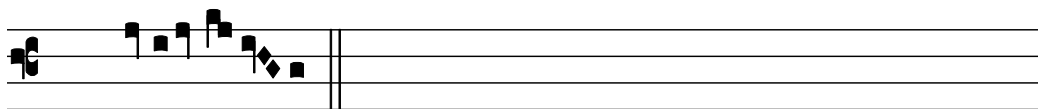
In cymbalis.

5. Ant.

IV.i.



P-on the well-tun-ed cymbals, * praise the Lord.



Ps. O praise the Lord. 148.-150. [58].

Chapter. 1. Cor. xvj. 13.

W atch ye, stand fast in the faith, quit you like men, be strong.		Let all your things be done with charity. <i>R.</i> Thanks be to God.
---	--	--

The following Hymn is sung at Lauds only on the Saturday next before the First Sunday of Lent, when the service of the feria is observed on that Saturday.

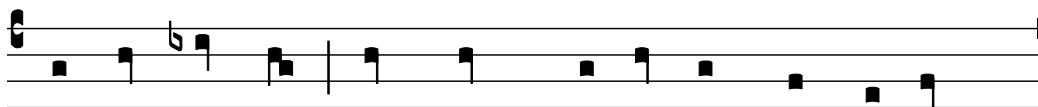
Aurora jam spargit polum.

Hymn.

I.



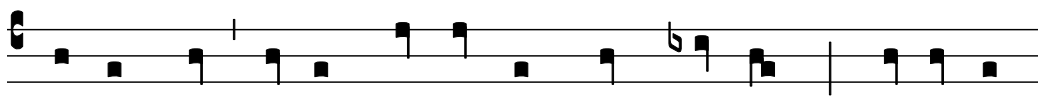
He dawn is sprinkling in the east * Its golden shower,



as day flows in ; Fast mount the pointed shafts of light :



Farewell to darkness and to sin ! 2. Away, ye midnight

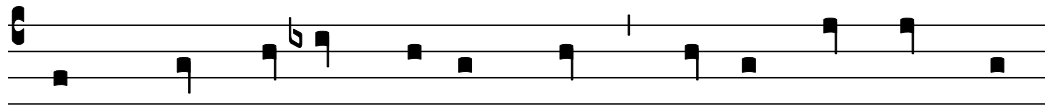


phantoms all ! Away, despondence and despair ! What-ev-er



guilt the night has brought Now let it va-nish into air. 3. So,

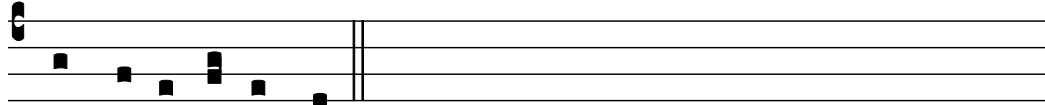
Saturday.



Lord, when that last morning breaks, Looking to which we

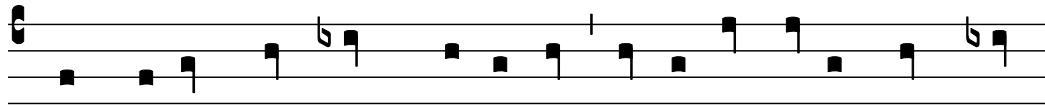


sigh and pray, O may it to thy minstrels prove The dawn-

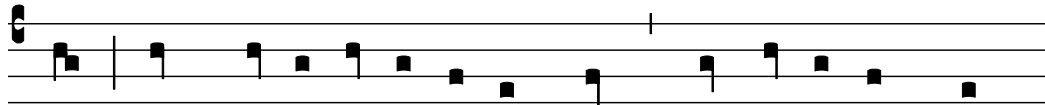


ing of a better day.

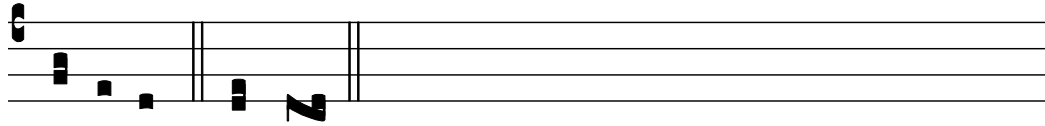
Until the Purification.



4. All honour, laud, and glo-ry be, O Je-su, Virgin-born, to



thee ; All glo-ry, as is ev-er meet, To Father and to



Pa-raclete. Amen.

After the Purification.

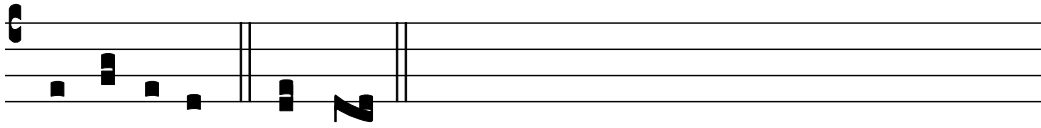


4. All laud to God the Father be, All praise, E-ternal Son,



to thee : All glo-ry, as is ev-er meet, To God the Ho-

Saturday.



ly Pa-raclete. Amen.

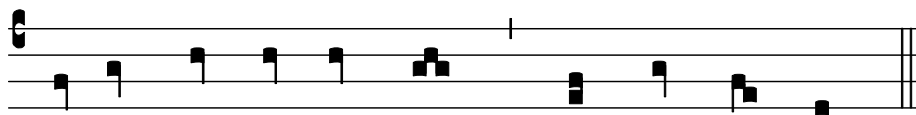
During the summer, the Hymn, Lo ! the dim shadows. [229].

℣. Have I not thought upon thee, O Lord, when I was waking ?

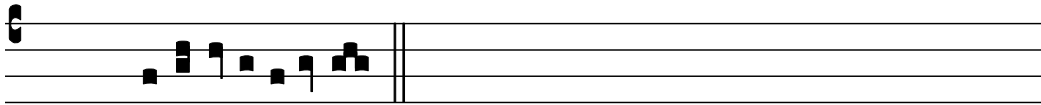
℟. Because thou hast been my helper. *Let the response be made privately.*

In viam pacis.

Ant.
I.iii.



N-to the way of peace * guide us, O Lord.



Ps. Blessed be the Lord. 52.*

Preces as above. [231]. Prayer as appointed.

Sabbato

sancta nos illuminet.

Quatenus nostris sensibus / noctem re-
pellat seculi: omnique sine diei / purgata
seruet peccata.

Questita iam primum fides / radice al-
tis sensibus: secunda spes congaudeat /
quo maior erit charitas.

Quo patris. In maruinis. Per estate.
hymnus. Ecce iam nocte folio. vij. vs. In
matutinis an. Per viscera mie dei nostri in qui
bus visitavit nos ostens ex alto. ps. Benedictus



Sabbato ad matu-
ri. Inuita. Dñm deum
nostrum. Venite ado-
remus ps. Venite. Se-
quens hymnus solum
ps. ad matu. in sabba.
proximo antedo. pri-
mam xl. qñ in predicto
sabba de fet. agit. hys

Salme deus clementie / mundi-
factor: machine. vnus potentia-
ter trinusq; personaliter.

Quostros pius cum canticis / fletus beni-
gne suscipe: quo corde puro sonibus / re-
perferuamur largius.

Quoniam morbidu / adure igne
congruo: accincti vt sint perpetui / luxu
remoto pessimo.

It quique horas noctium / nunc contin-
nendo rumpimus: donis beate patre /
dicemur omnes affatim. V. resta pater.
v. c. da. hys. Nocte sur. fol. j. ps. xvij.

Quoniam Antate dño canticum no-
uū: quia myrabilia fecit.

Saluauit sibi dextera
eius: et brachiū sanctū eius

Quoniam salutare suum: in conspe-
ctu gentium reuelauit iusticiam suam.

Recordatus est misericordie sue et be-
nitatis sue: domus israel.

Quoniam viderūt omnes termini terre salutare
dei nostri: iubilate deo omnis terra. can-
tate et exultate et psallite.

Psalite domino in cythara / in cytha-
ra et voce psalimi: in tubis ductilibus et
voce tube cornee.

Iubilate in conspectu regis dñi: moue-
atur mare et plenitudo eius. orbis ter-

rarum et qui habitant in eo.

Elumina plaudent manu simul mon-
tes exultabunt a conspectu domini: quo-
niam venit iudicare terram.

Iudicabit orbem terrarum in iusticia: et
populos in equitate. ps. xvij.

Dominus regnauit tractatur: po-
puli: qui sedes super cherubin
moueat terra.

Dominus in syon magnus: et excel-
sus super omnes populos.

Confiteantur nomini tuo magno quo-
niam terribile et sanctū est: et honor re-
gis iudicium diligit.

Tu parasti directiones: iudicium et ius-
ticiam in iacob tu fecisti.

Exaltate dñm deum nostrū: et adora-
te scabellum pedum eius quasi sanctū est.

Moyses et aarō in sacerdotibus eius: et
samuel inter eos qui inuocāt nomē eius

Inuocabāt dñm et ipse exaudivat eos
in columna nubis loquebatur ad eos.

Custodiebant testimonia eius: et prece-
ptum quod dedit illis.

Domine deus noster tu exaudivas eos
deus tu propicius fuisti eis: et benedicens

in omnes adinventiones eorum.

Exaltate dñm deum nostrum. et adora-
te in monte sancto eius: quoniam san-
ctus dominus deus noster. Gloria pa.

an. Quia mirabilia fecit dñs. ps. xcix.

Iubilate dño omnis terra: seruite
domino in leticia.

Introite in aspectu eius: in exultatiōe.

Scitote quoniam dominus ipse est de-
us: ipse fecit nos et nō ipsi nos.

Populus eius et oves pascue eius introi-
te portas eius in cōfessione: atria eius in
hymnis confitemini illi.

Audate nomē eius quoniam suavis
est dominus: in eternū misericordia eius.

et vsq; in generationē et generationem
veritas eius. psalmus. c.

Misericordiam et iudicium cantā-
bo tibi domine: psallam et intelli-
gam in via immaculata quando venies
ad me.

Perambulabam in innocētia cordis
mei: in medio domus mee.

Non proponebā ante oculos meos re-